



SLOVENSKY

Dôležité informácie - Uschovajte

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult, Sweden

Spôsob normy EN 16890.

UPOZORNENIE

- Neumiestrujte postielku (ohrádku a prídavnú posteľ) v blízkosti otvoreného ohňa a iných zdrojov tepla, ako sú elektrické a plynné ohrievacie.
- V postielke (ohrádke a prídavnej posteľ) nepoužívajte viac ako jeden matrac. Hodí sa do detských postielok s vnútornými rozmermi 60x120 cm. Výrobok nepoužívajte v prípade, že je ktorákoľvek jeho časť poškodená, odtrhnutá alebo chýba. Používajte iba náhradné diely schválené výrobcom.
- Stačený výrobok získa svoj správny tvar a objem v priebehu 3-4 dní. Materiál má svoju charakteristickú vôňu, ktorá môže trvať aj po výbere. Vetranie pomáha túto vôňu eliminovať.

Návod na čistenie

Potáh môžete vyciistiť vlnkou handičkou.

Rada pri sušení

Nechajte vyschnúť bez použitia tepelného zdroja (napr. sušič vlasov, radiátor).

БЪЛГАРСКИ

Важно - Прочетете внимателно - Запазете за справка

IKEA of Sweden, p.к. 702, S-343 81 Älmhult

Съветства на EN 16890.

ВНИМАНИЕ

- Внимавайте при наличие на открит огън или други отопителни уреди като електрическа печка, газова печка и др. в близост до бебешкото креватче (кошара и висящо легло).
- Не използвайте повече от един матрак в бебешкото креватче (кошара и висящо легло). Подходящо за бебешко креватче с размери 60x120 см.
- Не използвайте продукта, ако има супена, скъсана или липсваща част и използвайте единствено резервни части, одобрени от производителя.
- Сътннатият продукт възвръща формата и обема си в рамките на 3-4 дни. Материята има специфични миризма, която може да предизвика да се усеща и след разпаковане. Проверяването ще премахне миризма.

Инструкции за поддръжка

Рада при запазване може да бъде почищен с влажна кърпа.

Съвет за сушение

Не използвайте източници на топлина (като сешоар или радиатор) при сушене.

HRVATSKI

Važno-pažljivo pročitajte-sačuvajte upute

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

U skladu s EN 16890.

UPOZORENJE

- Budite svjesnih rizika od otvorenih vatri i ostalih izvora jakе topiline poput električnih i plinskih grijачa, itd. koji se nalaze u blizini krevetića (koljevke i visećeg ležaja).
- Ne koristiti više od jednog madrača u dječjem krevetiću (koljevici i viseciem ležaju).
- Odgovara krevetićima unutrašnjih dimenzija 60x120 cm.
- Ne koristiti proizvod ako mu je bilo dio oštećen, slomljen ili nedostaje; koristiti samo rezervne dijelove odobrenе od proizvođača.
- Proizvod u vakuumskom pakovanju će se u prvotni oblik nakon 3-4 dana upotrebe. Materijal ima osebujan miris koji se može zadržati i kad proizvod izvadite iz pakovanja. Prozračivanje pomaže ukloniti miris.

Upute za njegu

Navlaka se može obrisati vlažnom krompom.

Savjet za sušenje

Ne sušiti s pomoću izvora topiline (npr. sušilo za kosu, radijator).

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σημαντικό - Διαβάστε προσεκτικά - Φυλάξτε το

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 16890.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εγκαταστήστε το κινδύνου μιας ανοιχτής εστίας φωτάς και άλλων πηγών έντονης θερμότητας, πράκτια αερίου, κτλ. στην περιοχή γύρω από την κούνια.
- Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρόματα στην κούνια. Καταλληλό για κούνιες με εσωτερικές διαστάσεις 60x120 cm.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε μέρος είναι οπασμένο, σχιμένο ή λεπίει και χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά έγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Ένα προϊόν σε συσκευασία κενού αέρος, θα αποκτήσει τον πραγματικό του όγκο και σχήμα μέσα σε 3-4 ημέρες. Το υλικό έχει μια έχει υποστηθεί μιαροδιά που εμφανίζεται μετά την αποσυσκευασία. Αριθμός το προϊόν, θα βοηθήσει στο να εξαλείψετε την μιροδιά.

Οδηγίες φροντίδας

Το κλινόματα μπορεί να καθαριστεί με ένα νούσιο.

Συμβούλη για το στέγνωμα

Στεγνώστε χωρίς τη χρήση μιας πηγής θερμότητας (π.χ. πιστολάκι μαλλιών ή καλορίφερ).

РУССКИЙ

Внимание - Внимательно прочтайте - Сохраните

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Соответствует стандарту EN 16890.

ВНИМАНИЕ

- Источники открытого пламени или сильного нагревания (электрообогреватели, газовые каминь и т. п.) в непосредственной близости от детской кроватки представляют серьезную опасность.
- Не кладите в детскую кроватку более одного матраса.
- Подходит для детских кроваток с внутренним размером 60x120 см.
- Не используйте этот товар, если какая-либо его деталь повреждена или утрачена. Используйте только запасные части, одобренные производителем.
- Спрессованное изделие восстановит свою форму и объем через 3-4 дня. Материал обладает характерным запахом, который может сохраняться после вскрытия упаковки. Проверяйте и пылесосьте изделие, чтобы запах исчез полностью.

Инструкции по уходу

Чехол можно протирать влажной тканью.

Как сушить

Сушить без использования источников нагревания (например, фена или радиатора).

УКРАЇНСЬКА

Важливо – уважно прочитайте – збережіть

IKEA of Sweden, a/c 702, S-343 81

Ельмхульт, Швеція

Відповідає стандарту EN 16890.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

- Пам'ятайте про небезпеку відкритого вогню та інших потужних джерел тепла, таких як електрокамін, газова плита тощо, які можуть знаходитися поблизу дитячого ліжка (ліжка зі стінками та підвісного ліжку).
- Не використовуйте в дитячому ліжку (ліжку зі стінками та підвісному ліжку) більше одногодинного матраза.
- Підходить за розмірами для дитячих ліжок із внутрішніми розмірами 60x120 см.
- Не використовуйте цей товар, якщо якесь його частина зламана, зношена або відсутня. Використовуйте лише запчастини, сквалені виробником.
- Спресоване изделие восстановлює свою форму і об'єм через 3-4 дні. Матеріал має характерний запах, який може зберігатися після розкриття упаковки. Проверюйте і пылесосьте изделие, щоб запах ісчез повністю.

Інструкції з догляду

Чехол можна витирати вологим ганчірком.

Поради щодо сушіння

Не використовуйте для сушіння джерело тепла (наприклад, фен для волосся або батарею опалення).

SRPSKI

SLOVENŠČINA

Važno – Pročitaj pažljivo – Sačuvaj

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

U skladu s EN 16890.

UPOZORENJE

- Motri na opasnost od otvorenog plamena i drugih izvora velike topote, kao što su električne grejne šipke, plinski plamen itd., u blizini kreveta (kolevke i visećeg ležaja).
- Ne upotrebljavaj više od jednog dušeka u krevetu (kolevci i visećem ležaju).
- Odgovara krevetima unutrašnjih dimenzija 60x120 cm.
- Ne upotrebljavaj proizvod ako mu je bilo do tešćenja, pokidani ili nedostajao; upotrebljavaj samo rezerve delove odobrene od proizvođača.
- Kompresovani proizvod će povratiti prvobitni oblik nakon 3-4 dana upotrebe. Materijal je specifičnog mirisa koji može ostati i nakon otvaranja. Provjeravanje i usisavanje proizvoda će pomoći da mri nestane.
- **Održavanje**
Navlaka se može prebrisati vlažnom krompom.
- **Savet za sušenje**
Suši bez upotrebe grejnega telesa (npr. fena za kosu ili radijatora).

TÜRKÇE

Önemli- İllerde kullanım için saklama

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

EN uyumludur.

OPOZORILO

- V blizini otroške postelje (zibelki in viseče postelje) ne uporabljaj odprtga oginja ali drugih virov zelo močne topote, kot so električni ali plinski grelniki, zaradi nevernosti požara.
- Hkrati ne uporabljaj več kot enega posteljnega vložka v otroški postelji (zibelki in viseće postelji). Pri tem za zibelke z notranjimi merami 60x120 cm, izdelka ne uporabljaj, če je katerikoli del poskodovan, strgan ali manjka. Uporabljaj izključno nadomestne dele, ki jih je odobril proizvajalec.
- Stisnjeno pakiranje izdelka se povrnejo v svojo prvotno obliko po 3-4 dneh uporabe. Material ima značilen vonj, ki lahko ostane še nekaj časa po odstranitvi embalaže. Če boste izdelek prečrnili in večkrat posesali, bo vonj hitreje izginil.
- **Navodila za vzdrževanje**
Prevlado lahko prebriseš z vlažno kropo.
- **Nasvet za sušenje**
Posuši brez uporabe grejnega telesa (npr. sušilnika za lase ali radijatorja).

Navodila za sušenje

Prevlado lahko prebriseš z vlažno kropo.

Nasvet za sušenje

Posuši brez uporabe grejnega telesa (npr. sušilnika za lase ali radijatorja).

中文

重要事项——请认真阅读——保存好，以备将来使用

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

符合EN 16890相关标准。

警告！

- 須注意嬰兒床附近可能起火及電爐、瓦斯等其他熱源的危險。
- 嬰兒床只能使用一張床墊。適用於內側尺寸60x120公分嬰兒床。如果發現零件毀損、裂開或遺失，不可使用嬰兒床。僅能使用原廠的備用零件。
- 嬰兒床（圍栏式婴儿床以及悬空式婴儿床）应适合内部尺寸为60x120cm的婴儿床。

壓縮產品的特殊形狀及體積可維持3-4天。拆開包裝後，製造的特殊味道會持續出現。靜置在通風地方有助於消除味道。

保養說明

請勿使用濕布擦洗。

烘干須知

請勿使用電吹風、加熱器等熱源進行烘干。

Bakım talimatları

Kılıf nemli bir bezle silinebilir.

Kurutma önerileri

Bir işi kaynağı (örneğin saç kurutma makinesi veya radyatör) kullanmadan kurutunuz.

Navodila za vzdrževanje

Prevlado lahko prebriseš z vlažno kropo.

Nasvet za sušenje